Montageanleitung

Sport-Thieme® Alu-Mini-Trainingstor,

Art.-Nr. 11 116 3807

1,20x0,80 m, vollverschweißt transportabel, Maschenweite 4,5 cm

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Sport-Thieme-Produkt entschieden haben!
Damit Sie viel Freude an diesem Artikel haben und die Sicherheit gewährleistet ist, sollten Sie diese Anleitung zunächst vollständig durchlesen, bevor Sie mit der Montage beginnen. Für Fragen und Wünsche stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

0114207 · © 2014 Sport-Thieme GmbH

SPORT-THIEME®

Schulsport · Vereinssport · Fitness · Therapie

Wir sind Ihr Team!

(D) Montageanleitung — Alu-Mini-Trainingstore 1,20x0,80 m

Aufgrund der Vollverschweißung entfällt die Montage der Tore. Sie brauchen nur noch die Gewinderingösen zur Befestigung der Netzschnüre an den Netzbügeln und die Sicherheits-System-Netzhalter am Netz und anschließend am Tor zu befestigen.

Montage:
- Gewinderingösen mit U-Scheiben für die Netzbefestigung in die Netzbügelbohrung stecken und selbstsichernde Muttern M 6 aufdrehen.
- Zur Montage der Netzhalter diese etwas aufbiegen und Randleine der Netze in die Ösen drücken.
- Das Netz über die Netzbügel hängen und im Bereich der Latte und des Bodenrohres je 8 Stück, im Bereich der Pfosten je 6 Stück und im Bereich der Holme je 4 Stück Netzhalter gleichmäßig verteilen und montieren.
- Anschließend die Netzhalter in die Netzhakenschiene der Torkonstruktion stecken und mit 90°-Drehung arretieren. Hierzu ggf. dünnen Schraubenzieher verwenden. Diesen durch Die Öse stecken und dann Netzhalter um 90° drehen.
- Die Demontage des Netzes erfolgt ebenfalls durch eine 90°-Drehung der Netzhalter.

.....und nun viel Spaß!

(UK) Instruction for Assembly — Small Training Goal 1,20x0,80 m

Due to the really stable „completely welded“ construction you save time and work when mounting the goals. You only need the ring nuts to fix the net at the hoops and the safety system net holders at the net and then to fix them at the goal.

Assembly:
- Stick ring nuts with washers in the net hoop boring to fix the net and screw self-locking nuts M 6.
- Bend up net holders and press cord of the net in them.
- Hang net over the hoops and distribute 8 net holders each at the crossbar and at the ground tube, 6 net holders each at the uprights and 4 net holders each at the spars.
- After installation of all net holders stick them in the guide rail of the goal and fix them with a 90 degrees' rotation. Use a thin screw driver if necessary. Stick it through the ring and turn net holder through 90 degrees.
- Dismantling of the net is also done by rotation of the net holders through 90 degrees.

.....and now enjoy yourself!

(FR) Instructions d'Assemblage — But mini d'entrâinement 1,20x0,80 m

Parce que le but mini stable est „complètement soudé“ on se dispense de temps et travail avec le montage du but. Il ne faut que fixer les anneaux de bague filetée pour la fixation des cordes aux étriers et les retenues de filet de sécurité au filet et puis au but.

Montage:
- Enfoncer les anneaux de bague filetée et des rondelles dans la forure de l'étrier pour la fixation du filet. Puis visser des écrous indesserables M 6.
- Déplier un peu les retenues de filet, presser les cordes du filet dans les œillets.
- Pendre le filet au-dessus les étriers et distribuer et monter 8 retenues de filet chaque aux parties barre et tube d'appui, 6 retenues de filet chaque à la partie des poteaux et 4 retenues de filet chaque à la partie des longerons.
- Fixer les retenues dans le rainure des crochets et arrêter-les par rotation de 90°. Utiliser peut-être un tournevis fin. Enfoncer celui-ci par l'œillet et tourner les retenues de 90°.
- Le démontage des filets est effectué ainsi par une rotation de 90°.

.....et maintenant amusez-vous bien!